

## บรรณานุกรม

- เกษฎาภรณ์ แสนชัย. (2459). การเรียนแบบบูรณาการภาษาอังกฤษกับเนื้อหาหลักการ  
จัดการของนักศึกษาระดับปริญญาตรี. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ทณู เตียวรัตนกุล. (2551). เทคนิคพิชิตอ่าน. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์พัฒนาศึกษา.
- นันทิยา แสงสิน. (2543). การเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศ.  
เชียงใหม่ : ภาควิชามัธยมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- นิธิดา อติภักทรนันท์. (2549). การบูรณาการทักษะการอ่านการเขียนภาษาอังกฤษ. เชียงใหม่ :  
เอกสารคำสอนประกอบวิชา 066714 คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- มาลี เทวกุล ณ อยู่ชยา. (2550). การสอนที่เน้นเนื้อหาสิ่งแวดล้อมเพื่อส่งเสริมความสามารถ  
ในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษและความตระหนักในการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม  
ของนักเรียนระดับต้น. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วรรณอุบล อภิษฐ์. (2544). การสอนแบบบูรณาการภาษาอังกฤษและเนื้อหาวิชาการจัดการ  
ท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์สำหรับนักศึกษาอุดมศึกษา.  
วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สังวาลย์ ช่างแก้ว. (2545) การใช้กิจกรรมการเรียนการสอนเน้นเนื้อหาสิ่งแวดล้อมเพื่อพัฒนา  
ทักษะการพูดภาษาอังกฤษและความตระหนักในการรักษาสิ่งแวดล้อมของนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สายแซ สรรพกิจจางค์. (2545). การเรียนแบบบูรณาการภาษาอังกฤษกับเนื้อหาวิทยาศาสตร์  
และเทคโนโลยี สำหรับนักศึกษามหาวิทยาลัยเชียงใหม่.  
วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สุกานดา ญาติพร้อม. (2550). การบูรณาการกิจกรรมมุ่งปฏิบัติงานกับกลวิธีเสริมต่อการเรียนรู้  
เพื่อส่งเสริมความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษและความเชื่อมั่นในตนเองของ  
นักเรียนระดับก้าวหน้า. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

- สุจิตรา พลภาณุมาศ. (2543). **ทัศนคติต่อวิชาบังคับพื้นฐานภาษาอังกฤษของนักศึกษา คณะจิตรศิลป์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.**
- สุธิดา ศิริพงษ์. (2542). **การใช้กิจกรรมชั้นนำการอ่าน การคิดเพื่อการพัฒนาความเข้าใจ ในการอ่าน ภาษาอังกฤษและความสามารถในการตรวจสอบความเข้าใจระหว่าง การอ่านของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.**
- สุภัทรา อักษรานุกเคราะห์. (2532). **การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.**
- สุภาวดี วรรณทกิจ. (2549). **การพัฒนาบทเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยวโดยใช้ การเรียนแบบมุ่งปฏิบัติงาน. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.**
- อรอนงค์ นิมาชัยกุล. (2546). **การใช้กิจกรรมที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางเพื่อส่งเสริม ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษทางธุรกิจและการเห็นคุณค่าในตนเอง ของนักศึกษาระดับ ปวส. โรงเรียนพาณิชย์การเชียงใหม่. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.**
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2532). **แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.**
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2539, 2544). **การทดสอบและประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.**
- Al-Jarf, R. S. (2009). Using Online Instruction in English for Art Education. **Asian EFL Journal**. Vol. 34. (<http://faculty.ksu.edu.sa/aljarf>)
- Brinton, D.M. and Snow, M.A. (1997). **The Content-Based Classroom**. New York: Longman.
- Brinton, D.M., Snow, M.A., and Wesche M.B., (1998). **Content-Based Second Language Instruction**. Boston: Heinle and Heinle.
- Byrne, D. (1996). **Teaching Oral English**. Malaysia: Longman.
- Chanputsa, S. (2004). **The Use of Content-Based Instruction to Develop Students' Communicative Skills**. Thesis for M. Ed. Mahasakham University.

- Conttia, L. M. W. (2007). **The Influence of Learner Motivation on Developing Autonomous Learning in an English-for-Specific-Purposes Course.** Thesis. Master of Arts (Applied Linguistics). University of Hong Kong.
- Crandall, J. (1994). **Content-Centered Language Learning.** Internet ERIC Digest, Ed 367142. Eskey, D.E. (1997). "Syllabus Design in Content-Based Instruction" In Snow, M.A. & Brinton, D.M. (Eds.), **The Content-Based Classroom: Perspectives on Integrating Language and Content.** New York: Longman.
- Gaffield-Vile, N. (1996). Content-Based Second Language Instruction at the Tertiary Level. **English Teaching Journal** 50(2). Oxford: Oxford University Press.
- Gagne, E. D. and Yekovich, C. W. and F. R. (1993). **The Cognitive Psychology of School Learning.** New York: Harper Collins College Publication.
- Grabe, W. & Stoller, F.L. (1997) Content-Based Instruction: Research Foundations. In Snow, M.A. & Brinton, D.M. (Eds.), **The Content-Based Classroom: Perspectives on Integrating Language and Content** (pp. 6-21) New York: Longman.
- Herrero, A.H. (2005). Content-Based Instruction in An English Oral Communication Course at The University of Costa Rica. **Revista Electronica "Actualidades Investigativas en Educacion"**. Vol. 5, No. 2. (<http://redalyc.uaemex.mx/pdf/447/44750204.pdf>)
- Hoare, P., Kong, S. and Bell, J. (2008). Using Language Objectives to Integrate Language and Content Instruction: A Case History of Planning and Implementation Challenges. **Language and Education Journal.** Vol.22, No.3.
- Nunan, D. (1991). Communicative tasks and the language curriculum. **TESOL Quarterly,** 25(2): 59-65.
- Oxford, R. L. (1993). Progress in Tertiary Content-Based ESL Instruction. **TESL Canada Journal,** Vol. 11 No. 1: 75-97.

- Short, D. J. (1991). **How to Integrate Language and Content Instruction: A Training Manual**. Washington, DC: Center of Applied Linguistics (ED 359780) (online). Available: [www.ncbe.edu/](http://www.ncbe.edu/).
- Short, D. J. (1993). Assessing Integrated Language and Content Instruction. **TESOL Quarterly**, 27(4), 627-656.
- Spina, S. U. (2006). World together... Words Apart: An Assessment of the Effectiveness of Arts-Based Curriculum for Second Language Learners. New York: **Journal of Latinos and Education**, 5(2).
- Stoller, F.L. & Grabe, W. (1997). A Six-T's Approach to Content-Based Instruction. In Snow, M.A. & Brinton, D.M. (Eds.), **The Content-Based Classroom: Perspectives on Integrating Language and Content (pp. 78-94)**. New York: Longman.
- Weigle, S. C. and Jensen, L. (1997). Issues in Assessment for Content-Based Instruction. In Snow, M.A. & Brinton, D.M. **The Content-Based Classroom: Perspectives on Integrating Language and Content (pp. 201-207)**. New York: Longman.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก  
รายนามผู้เชี่ยวชาญ

## รายนามผู้เชี่ยวชาญ

ผู้เชี่ยวชาญตรวจแผนการสอน เกณฑ์การประเมินความสามารถในการอ่าน และการพูดภาษาอังกฤษ มีรายนามดังต่อไปนี้

ผู้เชี่ยวชาญตรวจแผนการสอนและเกณฑ์การประเมินความสามารถในการอ่านและ การพูด

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ จารุลักษณ์ งามลักษณ์      Doctor of Philosophy (Linguistics)  
The University of Leeds, UK  
Master of Education (Teaching of English to  
Speakers of Other Languages) The University  
of Leeds, UK  
อาจารย์ประจำคณะศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยแม่โจ้
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วัศพล วงษ์ดีไทย      Master of Art (English Language Studies and  
Methods) The University of Warwicks, UK  
อาจารย์ประจำคณะศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยแม่โจ้

ผู้เชี่ยวชาญตรวจความเหมาะสมด้านเนื้อหาศิลปะ

1. อาจารย์พิชญา สุ่มจินดา      ศิลปะศาสตร์มหาบัณฑิต (ประวัติศาสตร์)  
คณะศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
อาจารย์ประจำสาขาศิลปะไทย  
คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

## ภาคผนวก ข

ตัวอย่างแผนการสอนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหาศิลปะ  
เพื่อส่งเสริมความสามารถทางการอ่านและการพูด

## Lesson Plan 1

Theme: Art History  
 Topic: Prehistoric Art  
 Time: 4 periods/ 60 minutes per period

Rationale: Students will recognize some prehistoric art sites in the World and talk about it generally.

Terminal Objectives: Student should be able to identify the main idea of the given text.  
 Students should be able to present an example of a prehistoric art verbally.

Enabling Objectives: Students should be able to

1. read the given text and answer the questions
2. write the sentences using the past simple tense
3. use the learnt language to present a created prehistoric art, and
4. find further information of the selected choice outside classroom.

Grammar: Present simple tense and past simple tense  
 Vocabulary: Discovery, creativity, imagination, continent, occupation, hole, cave, outstanding, unique, capacity  
 Material: Content sheets  
 Powerpoint presentation  
 Video clips  
 1 picture of African Rock Art

### Procedures

#### Stage 1 Motivation

##### Period 1

1. The teacher starts the lesson by asking the students;  
 "Imagine that you were living in Africa 500 years ago, what would you use when you want to draw a picture?"
2. The teacher asks the class to generate a wordlist of the materials they think of. Teacher lets the students share the wordlist to class.
3. The teacher shows a picture of prehistoric African rock art and asks;  
 "Has anybody seen this picture before?"  
 "What do you see in this picture?"  
 "Where do you think it was painted?"  
 "How many years do you think it was created?"  
 "Who do you think made this painting?"

4. The teacher thanks the students and informs them that they are going to watch a video clip about prehistoric art and tells the students to take note;

The teacher;

- "I'm going to show you a video clip about the cave painting in Africa. The we are going to talk a bit about it after watching."

5. After the video clip presentation, the teacher asks around what the students see from the clip and write the answers on the board.

6. The teacher asks;

- "Do you know how people created those paintings?"

7. The teacher informs the students that they are cave painting of prehistoric art. It is a picture taken from African Rock Art and they are going to learn about it later.

### Stage 2 Presentation

1. The teacher says;

"Before we learn more about prehistoric art, we are going to have a look at some vocabulary and the grammar first."

2. The teacher distributes handout 1 and asks the students to read the list of words and asks them to try matching the words with their meanings.

3. The teacher revises the present simple and past simple tenses by showing the chart of the two tenses on powerpoint presentation and distributes hand out 2. The teacher emphasizes on the use and the form of the two tenses.

4. Then, the teacher asks some guiding questions about the text to read:

"What do you think how old are the first artistic marks in Africa?"

"Can you give me some of the artistic products of human creativity?"

"How many continents are there in the world?"

"Do you think what continent we can find art products?"

"What do we know from arts in each part of the world?"

5. The teacher distributes the content sheet (handout 3) to the student and tells them that the text they are about to read tells about the prehistoric art of the world. Then, the teacher asks them to predict what it those arts should be.

6. The teacher presents the technique of skimming and scanning by explaining that:

"They are the reading techniques we use when we try to find information."

"Skimming is letting your eyes skin over the text, to get a general idea of it. Scanning is looking for key words or phrases to find out specific information.

The topic sentence is the first sentence is a paragraph. Read it to get a summary of that paragraph's subject."

7. The teacher tells the student not to read the whole text word-for-word. They can use as many clues as possible to give them some background information. There might be pictures or images related to the topic, or an eye-catching title. The teacher says:

“Let your eyes skim over the surface of the text and, whilst thinking about any clues you have found about the subject, look out for key words.”

1. Read the title, subtitles and subheading to find out what the text is about.
2. Look at the illustrations to give you further information about the topic.
3. Read the first and last sentence of each paragraph.
4. Don't read every word or every sentence. Let your eyes skim over the text, taking in key words.
5. Continue to think about the meaning of the text.

8. The teacher asks the students to work in pairs to read the text. Then, teacher asks them to prepare for the writing of mind map after reading.

9. The teacher reads the text aloud to students. The teacher pauses from time to time to ask the name of the archeological sites.

10. After reading, the teacher asks; “What is the text all about?”

The students brainstorm, and the teacher writes the text main idea on the board.

Then, the teacher asks the student to write the name of the sites where there are cave paintings according to the world's regions. Then, the teacher distributes task 3 and asks the students to complete it.

### Stage 3 Practice

#### Period 2

1. The teacher revises by checking the answers of task 3 together.

2. Then, the teacher points out the tenses in the text and talks about them. After reviewing, the teacher distributes task 1 a 2 to let the students complete in the class and corrects them together.

3. The teacher introduces the speaking practice to students by asking them to answer the questions verbally.

The teacher says; “Now, I'd like all of you to answer my questions verbally. What do you always/ usually/ sometimes/ do .....?”

4. The teacher asks students randomly around the class. Then, the teacher asks the students in past simple tense:

The teacher says; “What did you study last semester? etc.”

5. After finishing, the teacher informs the students that they are going to prepare for an activity. The teacher divides all of them into 3 groups and informs them about the task. The teacher informs the students that it is about the presentation practice.

6. The teacher distributes a presentation structure (Introduction Part) (handout 4). The teacher draws the structure of presentation on the board composing 3 parts: introduction, body and conclusion. Then, the teacher tells the students that they are going to learn about it part by part.

“The first part of the presentation structure is Introduction Part”

7. The teacher reads the form with the class and lets the students repeat after. The teacher explains the expression from time to time. After that, the teacher lets the students to read and study the example given. Finally, the teacher lets the students work in pairs to create their own topic and practice with their partner. The teacher chooses some students to perform in front of the class.

8. The teacher emphasizes that the students have to use it for the coming group presentation. The teacher asks each group to look for more information about archeological sites learnt from the text and bring to class in the next period. They can provide it in form of text or pictures.

### Period 3

#### Stage 4 Application

1. The teacher lets the students to get into their group (3 groups) and explains that they are going to prepare for the group presentation. Each group is asked to imitate the creation of prehistoric art and present them to class. They will have to choose an archeological site learnt from the text and the information found from the internet to create 3 pieces of artwork.

2. The teacher explains that after creating the art piece, they will show the work in front of the class and present either the process of their art creation or the history of the imitated artwork.

3. The teacher distributes Task A and lets the students read in their group. The teacher helps each group with difficult words. Then, the teacher asks the *students to share the ideas within their group what they want to do. They can create an artwork imitating the rock art or present it in form of other media: photograph, powerpoint presentation, pictures, sculpture, etc. The teacher tells each group to take the note of their ideas in order to use them on their presentation.*

4. The teacher lets the students get into their group and presents their information to the group. The teacher has them discuss and make a decision on selecting information from the group members for their presentation.

5. The teacher tells them to prepare for the oral presentation. The teacher informs the students that 3 representatives of the group will present the work in front of class in the next lesson.

6. The teacher helps the students for their language problems. If time allows, the teacher let the group rehearse the presentation.

### Stage 5 Review

#### Period 4

1. The teacher reviews the vocabulary and expressions learnt again.
2. The teacher lets each group present their task to the class. After finishing the presentation, the teacher discuss about the Prehistoric Art with students. The teacher asks the questions from task 3 to review.
3. The teacher asks the students to create the vocabulary cards and pin them on the vocabulary board for future reference. The teacher tells the students to draw a picture on each card if possible.

### Evaluation

1. Observation of students' presentation
2. Reading question score

## Handout 1: Vocabulary list

Match the words with their meaning

	Words	Meaning
	1. discovery (n.)	a. great, excellent, wonderful
	2. capacity (n.)	b. living or residing in some place
	3. cave (n.)	c. a large hole in the side of a hill or under the ground
	4. continent (n.)	d. only one of its kind
	5. creativity (n.)	e. learning about something that was not known before
	6. hole (n.)	f. ability to understand or do something
	7. imagination (n.)	g. one of a large land masses of the earth
	8. occupation (n.)	h. the ability to create a picture in your mind
	9. outstanding (adj.)	i. ability to use skill and imagination to produce something new
	10. unique (adj.)	j. a hollow space in something solid or in the surface of something



## Past Simple Tense

Affirmative <u>Verb to be</u>	Negative	Question
<u>Other verbs</u> I He She It } worked.  You We They }	I was not He She It } was not (wasn't)  You We They } were not (weren't)	Was I ... ? (What, Who) was { he? she? it?  (Where, How) were { you? we? they?

Note: - ed after regular verb : finished, washed, passed

### Irregular verb

begin → began	fall → fell	leave → left	sell → sold
break broke	find found	lose lost	sit sat
bring brought	fly flew	make made	sleep slept
build built	forget forgot	meet met	speak spoke
buy bought	get got	pay paid	stand stood
catch caught	give gave	put put	take took
come came	go went	read read	tell told
do did	have had	ring rang	think thought
drink drank	hear heard	say said	win won
eat ate	know knew	see saw	write wrote

Note: try → tried    study → studied    copy → copied

stop stopped    plan planned  
 But play played    stay stayed

Use: past event

Adv. of time: 3 days ago, yesterday, last month, just now

### Handout 3: Prehistoric Art

#### Prehistoric Art

The origins of art are a very long one. The first human artistic marks seem to have happened about 100,000 B.C. in African rock art. Now, with new technologies, research methods and archaeological discoveries, we can see the history of human artistic marks clearer than before.



Hands at the *Cuevas de las Manos* upon *Río Pinturas*, near the town of Perito Moreno in Santa Cruz Province, Argentina.

Art is seen as the product of human creativity and imagination. It includes music, dance and poetry. Also, the material arts are such as painting, sculpture, drawing, pottery, body decoration, etc.

By 20,000 B.C., humans had lived in every continent except Antarctica. We assume that art started in Africa because the earliest human occupation occurred there. For examples, we found the African rock art at Apollo 11 cave and Wonderwerk cave. We found the pictures of animals and geometric shapes which were engraved and painted on stone.

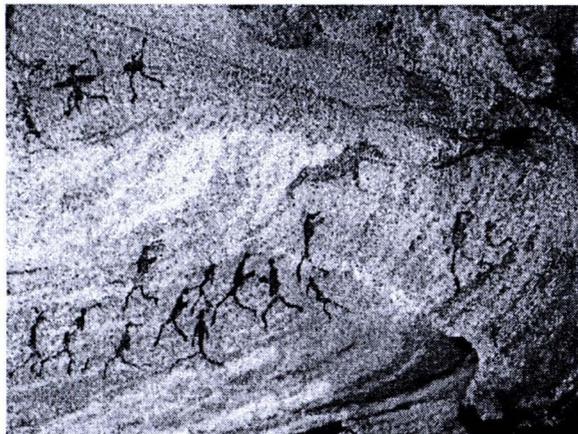
In western Europe, we discovered the cave paintings mostly in France and Spain. In the year 1940, four boys in France - who were playing in a field with their dog - found something very special. After their dog fell down a hole, the boys climbed in to find not only their pet - safe and sound - but caves full of prehistoric art. It was later discovered that the paintings inside the caves were more than 15,000 years old! These caves are called the Lascaux caves.

Rock art in Australia also represents the longest tradition in the world. At Ubirr in northern Australia, we found exceptional examples of Aboriginal rock art beginning perhaps 40,000 B.C.

In South Asia, we have less studied, but we found paintings in the cave such as Pachmari Hills in India. In the cave, there are pictures of animals and hunting practices of the Mesolithic period.

In the Central and East Asia, the areas are much bigger. There are outstanding examples of art, such as the sculpture of female figurine from Mal'ta.

The artworks from all parts of the world show the creativity and imagination of human. The arts in each region let us know the unique environments, cultures and individuals who created them. They gave us an idea about characteristics of earliest humans' creative and artistic capacity in the prehistoric time.



Bushman in Wonderwerk Cave, South Africa

Source: [Introduction to Prehistoric Art, 20,000–8000 B.C. | Thematic Essay | Heilbrunn Timeline of Art History | The Metropolitan Museum of Art](#)

## Handout 4: Presentation Form

**Oral Presentation Structure**

The beginning of a presentation is the most important part. It's good to establish a rapport with the audience. You can signal the beginning with many ways:

- Right. Well. Let's begin
- Shall we start?
- Can we start?
- Hello ladies and gentlemen.

**Introduction:**

Attract the attentions of the audience (Greeting, etc.)

Good morning members of the ...

Good afternoon everyone,

Good evening teacher and friends.

Introduce yourself

Let me introduce myself.

I'd like to start by introducing myself.

My name is ... I am a student at the Faculty of Fine Arts.

Explain the purpose of the talk

(Today) I am very pleased to talk about ...

I plan to speak about ...

The subject of my presentation is ...

The theme of my talk is ...

Today, my group will talk about ...

Get the audience's attention.

Have you ever heard of ...?

You may have wondered ...

You've probably seen countless times ...

Give overview of the key point

My purpose in doing this presentation is to give you a background on the subject of ....

What I would like to do today is to explain ...

to illustrate ....

to give a general overview of ...

to outline ...

to have a look at ...

Announce your outline.

I have broken my speech down/up into ..... parts.

I have divided my presentation into .... parts.

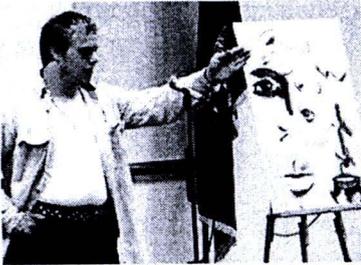
In the first part I give a few basic definitions.

In the next section I will explain ...

In part three, I am going to show ...

In the last place I would like to give an example ...

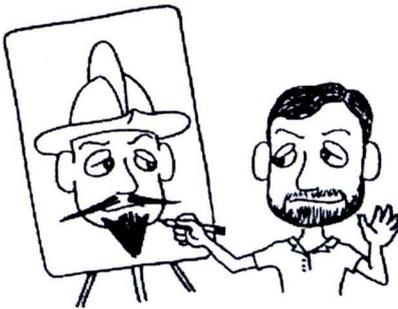
Read and study the following example of the Presentation Structure (Introduction part)



Right. Well. Let's begin... Good morning teacher and friends.

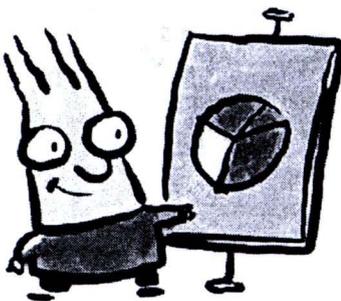
My name is Jesper. I'm a student of the Department of painting.

The subject of my presentation is how to draw a human face.



You've probably seen many times that human have different face shapes.

What I would like to do today is to explain steps of human face drawing.



I have broken my presentation into 4 parts.

In the first part I will talk about face shapes.

In the next part I will show how to draw different face shapes.

In part three, I will show the details of the face.

In the last part I would like to demonstrate the drawing of a man face and a woman face.

Your turn: Imagine you and your partner will do a presentation on a topic of your major subject. Choose one topic of your interest and practice writing the Introduction part with your partner.

### Task A: Cave painting

**Objectives:** Have you ever looked at pictures of prehistoric paintings? You have? Great! Now, have you ever thought about trying your hand at some "cave" paintings? Prehistoric paint was created by mixing dirt, ground up rocks and animal fat. Sometimes, bits of burned wood were ground up, mixed with animal fat and used for painting as well. You can create your own "prehistoric paint".

#### What You Need:

small bags  
 an old spoon  
 some old bowls or styrofoam trays  
 vegetable shortening or lard  
 a few stiff bristle house painting brushes or old toothbrushes that no one uses anymore  
 some mural or finger painting paper  
 masking tape  
 dirt

#### What You Do:

Go for a walk outside and using an old spoon or a garden trowel, scoop up some dirt and place it in a bag.

Scoop up some more dirt and put it in a different bag -- be sure to look for different colours of dirt.

Once you are happy with the amount of soil you have, take it back to a work table and start to take out any bits of stones or grass.

If you have an old flour sifter, this would be a good time to use it. If not, just use your hands.

Using an old spoon, mash the dirt up in a bowl or tray so that it is nice and smooth (keep the colours separate).

Add a spoonful of vegetable shortening to the dirt. Icky isn't it?

Add more dirt if the mixture is too light in color.

Add more shortening if the mixture is too dry.

Once all the prehistoric paint is mixed up, tape some mural paper (or wrapping paper - fancy side down) on the wall or table.

Using old paintbrushes or toothbrushes, start to paint!

If you are feeling really adventurous, you can go outside and find a big rock or boulder to paint on.

**Task 1 : Present Simple Tense**

Name \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**A. Fill the following verbs in an appropriate place**

finish be draw dream go read find put come get

Peter is an art student. He wants to be famous in the future. Every day, he \_\_\_\_\_ to the library and \_\_\_\_\_ many books about famous artists in the world. Peter usually \_\_\_\_\_ the images of human, nature and objects he \_\_\_\_\_ in the book. When he \_\_\_\_\_ his picture, he always \_\_\_\_\_ it on the wall in his room. Peter \_\_\_\_\_ of having his own gallery where people \_\_\_\_\_ to appreciate his artwork. Today is Saturday and Peter \_\_\_\_\_ up early to go to an art museum. He takes some pencils and paper with him. His purpose \_\_\_\_\_ to copy some interesting pictures.

**B. Fill in the blank with the correct verb form**

finish	enjoy	go	meet	study
paint	present	write	illustrate	try

- Mary ..... her report in front of the class.
- Julia likes watercolour. She always ..... her pictures with paintbrush.
- The objects found in the archeology site ..... many examples of prehistoric art.
- The researcher ..... to preserve the prehistoric cave painting.
- An art student ..... about art.
- When Peter ..... his degree, he will continue his studies in Europe.
- Joe always asks the advice from his professor, he ..... his professor every week.
- Dan sometimes ..... to the museum.
- He usually ..... e-mail to his friends.
- Sue ..... watching artwork in many galleries.

**C. Write the sentence by using the given words**

1. (Julie/ parties/ enjoy/ always)

.....

2. (a nice picture/ Tim/ create/ sometimes)

.....

3. (like/ Thai art/ Dan/ always)

.....

4. (print making/ Jenny/ study/ at university)

.....

5. (sculptures/ he/ create/ a lot of)

.....

**Task 2: Past Simple Tense**

A. Complete the sentences with the following words in past simple tense

happen          create          want          begin          migrate

1. The accident .....this afternoon.
2. The prehistoric people .....their arts in the cave and on the rock.
3. Last semester Pat .....to visit rock art museum in Africa but she couldn't go there.
4. A few years ago the researcher ..... to interpret the image of the hand prints in the prehistoric cave.
5. The evidence showed that prehistoric people ..... across the globe.

B. Write sentences about things you did. Use yesterday/last week/ 2 days ago/...

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

**Task 3**

Name \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

A. Answer the following questions

1. According to the text, when did the first human artistic representation seem to occur?

.....  
.....

2. Name the kinds of creativity and imagination included in arts.

.....  
.....

3. What continent didn't human settle?

.....  
.....

4. Where did scientist assume the art to have originated?

.....  
.....

5. What are the outstanding examples of early art in Central and East Asia?

.....  
.....

B. Write the name of prehistoric art sites in the following regions

Africa :

.....

Europe :

.....

Australia :

.....

South Asia :

.....

Central and East Asia :

.....

**ภาคผนวก ก**

**แบบสำรวจความต้องการและความสนใจ  
ในการเรียนภาษาอังกฤษของผู้เรียน**

## แบบสอบถามความต้องการและความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษ

วัตถุประสงค์ เพื่อรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับความสนใจในหัวข้อศิลปะและวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา เพื่อนำข้อมูลไปประกอบการทำวิจัยหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษ

คำชี้แจง แบบสอบถามชุดนี้มีทั้งหมด 3 ส่วน ประกอบด้วย

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนตัว

ส่วนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการเรียน

ส่วนที่ 3 ข้อมูลเกี่ยวกับเนื้อหาวิชา

(คำตอบจะไม่มีผลกระทบต่อการศึกษาวิชาภาษาอังกฤษของมหาวิทยาลัย)

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนตัว

นักศึกษาชั้นปีที่ ..... เริ่มเรียนภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้น .....

เกรดวิชาภาษาอังกฤษในเทอมที่ผ่านมา .....

ความสามารถในการใช้ทักษะและความรู้ทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาอยู่ในระดับใด

โปรดใส่เครื่องหมาย × ในช่องว่างที่คิดว่าตรงกับความเป็นจริงมากที่สุด

ทักษะ/ความรู้	ดีมาก	ดี	พอใช้	ปรับปรุง
ฟัง				
พูด				
อ่าน				
เขียน				
คำศัพท์				
ไวยากรณ์				

ส่วนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการเรียน

โปรดใส่เครื่องหมาย × ในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริงมากที่สุด

คำถาม	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย
1. ฉันคิดว่าภาษาอังกฤษมีประโยชน์ต่อการเรียนต่อและอาชีพในอนาคต				
2. ฉันคิดว่าภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่ยาก				
3. ฉันชอบให้ครูแก้ไขข้อผิดพลาดทางภาษาให้ทุกครั้ง				
4. ฉันชอบให้ครูเรียกตอบคำถามหรือรายงานหน้าชั้นเรียน				
5. ฉันชอบให้ครูสอนหรืออธิบายเป็นภาษาอังกฤษ				
6. ฉันชอบให้ครูสอนหรืออธิบายเป็นภาษาอังกฤษสลับกับภาษาไทย				
7. ฉันชอบให้ครูอธิบายคำศัพท์และไวยากรณ์ก่อนเรียน				
8. ฉันชอบให้ครูเฉลยและอธิบายแบบฝึกหัดในชั้นเรียน				

คำถาม	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย
9. ฉันชอบให้ครูใช้รูปภาพประกอบการสอน				
10. ฉันชอบวาดรูป แผนที่ แผนผังประกอบบทเรียน				
11. ฉันชอบค้นหาความหมายคำศัพท์จากพจนานุกรม				
12. ฉันชอบเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท				
13. ฉันชอบอ่านเรื่อง/บทความตามความสนใจมากกว่าที่ครูเลือกให้				
14. ฉันชอบทำงานเป็นกลุ่ม				
15. ฉันชอบทำงานเป็นคู่				
16. ฉันชอบทำงานเดี่ยว				
17. ฉันชอบทำกิจกรรมในชั้นเรียน				
18. ฉันชอบเรียนรู้คำศัพท์จากการฟังเพลงหรืออ่านจากบทความ				
19. ฉันชอบอภิปราย แสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน				
20. ฉันชอบอภิปราย แสดงความคิดเห็นเป็นกลุ่มเล็กๆ 2 - 5 คน				

ส่วนที่ 3 ข้อมูลเกี่ยวกับเนื้อหาวิชา

โปรดระบุหัวเรื่องที่นักศึกษาสนใจและเคยเรียนจากรายวิชาต่อไปนี้ ( 3 หัวเรื่อง ต่อ 1 รายวิชา)

จาก มากที่สุด ( 1 ) ปานกลาง ( 2 ) น้อยที่สุด ( 3 ) ตามลำดับ

ชื่อวิชา	ทฤษฎีศิลป์	มนุษย์กับศิลปะ	ประวัติศาสตร์ศิลปะ
หัวเรื่องที่สนใจมากที่สุด	1.	1.	1.
หัวเรื่องที่สนใจปานกลาง	2.	2.	2.
หัวเรื่องที่สนใจ	3.	3.	3.

ข้อเสนอแนะอื่นๆ

.....

.....

.....

.....

.....

\*\*\*\*\* Thank you \*\*\*\*\*

## ประวัติผู้เขียน



ชื่อ - สกุล

นางสาวพิณ พัวพันธ์สกุล

วันเดือนปีเกิด

3 กันยายน 2513

ประวัติการศึกษา

- 2531 มัธยมศึกษาตอนปลาย โรงเรียนปิ่นสร้อยแยลวิทยาลัย
- 2536 ปริญญาตรี ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาฝรั่งเศส)  
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
จังหวัดเชียงใหม่
- 2539 ประกาศนียบัตร การสอนภาษาฝรั่งเศสเป็น  
ภาษาต่างประเทศ  
Ecole de Francais Modern,  
L'Universite de Lausanne, Switzerland

ประวัติการทำงาน

- 2539 – 2544 นักแปล/ล่ามภาษาและผู้ช่วยผู้จัดการฝึกอบรม  
บริษัท โอซองเชียงใหม่ จำกัด
- 2544 – 2547 ผู้ช่วยผู้จัดการฝึกอบรม  
โรงแรมฮิลตันหัวหิน รีสอร์ทแอนด์สปา
- 2547 – ปัจจุบัน สอนภาษาฝรั่งเศสและภาษาอังกฤษ  
Student Mate Language Club

ผลงานแปลหนังสือ

- Electronics Art** โดย Media Art and Design  
คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- สติ สัมผัสญะ** โดย พระอาจารย์เปลี่ยน ปัญญาปทีโป  
วัดอรุณวิเวก จังหวัดเชียงใหม่

